

# Unsere Haustiere Nuestras mascotas

Susanne Böse

Jens Reinert



Deutsch  
Spanisch



## Unsere Haustiere

ist, immer in Verbindung mit Deutsch, in folgenden Sprachen erhältlich: Arabisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kurdisch (Kurmanji), Persisch (Farsi), Russisch, Spanisch und Türkisch.

### Weitere Titel in dieser Reihe auf Deutsch-Spanisch:

- Rund um mein Haus
- So bunt ist meine Welt
- 1, 2, 3 im Kindergarten
- Rund um das Jahr
- Im Supermarkt
- Im Zoo
- In der Schule
- Die Feuerwehr kommt
- Im Straßenverkehr
- Auf dem Bauernhof
- Das sind wir – von Kopf bis Fuß
- Am Meer
- Beim Kinderarzt
- Max fährt mit
- Meine Familie
- Das Weltall
- Was ziehen wir heute an?

Näheres unter: [www.edition-bilibri.de](http://www.edition-bilibri.de)

© 2020 Edition bi:libri, München  
Text: Susanne Böse  
Illustration: Jens Reinert  
Layout: Heljä Albersdörfer  
Übersetzung: Dr. Olga Balboa Sánchez

Printed in the E.U. by Livonia Print, Riga.

Alle Rechte vorbehalten.

[www.edition-bilibri.de](http://www.edition-bilibri.de)

# Unsere Haustiere Nuestras mascotas

Susanne Böse

Jens Reinert



Edition  
bi:libri



Noah geht ins Behandlungszimmer, wo seine Mama gerade Frau Meyers Hund untersucht. „Max ist zu dick“, erklärt die Tierärztin. „Geben Sie ihm etwa Süßigkeiten?“

„Manchmal“, sagt Frau Meyer schuldbewusst.

„Hunde brauchen gesundes Futter und genug Bewegung“, tadelt Dr. Korn.

„Aber Max liebt Kekse“, seufzt Frau Meyer, „und ich schaffe das Laufen nicht mehr.“

„Ich könnte mit ihm Gassi gehen“, sagt Noah.

„Das würdest du tun?“, fragt Frau Meyer.

„Klar!“, nickt Noah.

Noé entra en la consulta donde su mamá está examinando al perro de la señora Méndez. “Max está demasiado gordo”, le explica la veterinaria. “¿Le da usted dulces?”.

“A veces”, dice la señora Méndez sintiéndose culpable.

“Los perros necesitan comida sana y bastante ejercicio”, le reprueba la doctora Castro.

“Pero es que a Max le encantan las galletas”, contesta la señora Méndez y añade suspirando, “y yo ya no puedo pasear con él!”.

“Yo podría sacarle a la calle”, dice Noé.

“¿De verdad que lo harías?”, pregunta la señora Méndez.

“¡Pues claro!”, asiente Noé con la cabeza.



der Hund  
el perro



die Futterschüssel  
el comedero



die Hunde-Kekse  
las galletas para perros



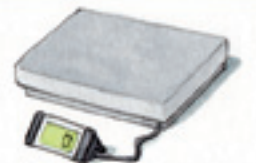
Gassi gehen  
sacar al perro



das Halsband  
el collar



die Hundeleine  
la correa



die Waage  
la báscula

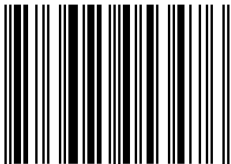
Noah liebt Tiere – ganz egal, ob Hund, Katze oder Papagei! Und da seine Mutter Tierärztin ist, weiß er, wie man sich um Haustiere kümmert.

Noé adora a los animales. ¡Da igual si son perros, gatos o loros! Y como su madre es veterinaria, él sabe muy bien cómo cuidar de las mascotas.

[www.edition-bilibri.de](http://www.edition-bilibri.de)



ISBN 978-3-6950-5347-6



9 783695 053476